BLIC del poble

núm. 7 (tardor 2008)

MOLTES GRÀCIES BELL-LLOC

eurona

DESPRÉS DE LA BONA ACOLLIDA
QUE HEM TINGUT AMB EL SERVEI D'INTERNET A
BELL-LLOC AMB MÉS DE 100 CLIENTS INSTAL·LATS

CONTINUEM

AMB UNA NOVA PROMOCIÓ DE LLANÇAMENT

512 Kbps	18 €/mes *
1 MB	24 €/mes *

Ara, alta i dos primers mesos de connexió gratuïts!
(estalvi de 230 €) *Preus sense IVA

C/Diputació 456-458 Baixos
08013 Barcelona

Truca ara al 902 906 359

Promoció vàlida fins a 31 de desembre 2008

EDITORIAL I ÍNDEX

Amb l'arribada de la tardor les temperatures comencen a baixar i el paisatge es va transformant a poc a poc, el dia s'escurça i ens convida al replegament en la nostra llar.
És temps de reflexió, de recordar l'estiu que hem deixat enrere. Per fer-ho més fàcil, i poder gaudir d'un petit recull de moments d'il·lusió, presentem un nou número de la revista Del Poble.
En aquesta edició hi trobareu, com ja és habitual, les diferents revetlles que s'han realitzat en el marc del calendari estival, amb la Festa Major com a celebració més sonada d'aquest període, al llarg del qual també hi ha hagut temps per a tornejos i activitats esportives, i festes solidàries.

Bell-lloc donava la benvinguda al bon temps, fent història, posant el seu granet de sorra a favor de la igualtat entre homes i dones, amb el primer Congrés de Polítiques de Gènere a Catalunya, després que el Parlament català aprovés la nova legislació que regeix aquesta temàtica amb la llei del dret de les dones a eradicar la violència masclista.

L'estiu ha estat també l'època dels menuts, que han gaudit activament de les vacances escolars amb el Casal d'Estiu i els Campaments. I els més menuts de tots, els de 0 a 3 anys, han estrenat les tan necessàries instal·lacions de la Llar d'Infants Municipal Los Vailets, inaugurada durant la Festa Major pel conseller d'Educació, Ernest Maragall.

Uns i altres hem gaudit d'aquest estiu; esperem que gaudiu també recordant-lo al llarg d'aquestes pàgines.

Equip de redacció

EDITORIAL I ÍNDEX 3

EQUIP DE GOVERN 4-8

CONEIXEMENT POPULAR 9-10

DES DE LES ASSOCIACIONS 11-13

ESPORT 14-17

FESTES I TRADICIONS 18-24

EL TEU RACÓ 25

ARA TOCA... 26

INFORMACIÓ 27

Direcció: delpoble@bell-lloc.cat
Coordinació: Carles Folguera Amorós · Redacció: Judith Pinós Pedrós · Disseny i maquetació: CREACIÓ estudi de disseny
D.L.: L-473-2007
Hi han col·laborat: Pere Palau, Teresa Roca, Roger Casero, Associació de Donants de Sang del Pla d'Urgell, Regidoria de Cultura, entitats i clubs locals, Consell Comarcal, SCC Pla d'Urgell, Diputació de Lleida, IEI, Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya.

LOS VAILETS DE BLLC ESTRENEN INSTAL·LACIONS

El conseller d'Educació, Ernest Maragall, va inaugurar el passat dissabte dia 27 de setembre, en el marc de la festivitat local, la llar d'infants municipal Los Vailets de Bell-lloc d'Urgell.

Abans de la inauguració oficial, l'ens local va organitzar una jornada de portes obertes a la nova escola bressol per tal que tots els bell-lloquins i bell-lloquines poguessin visitar per primer cop les instal·lacions. Prèviament, l'equip directiu del centre i diferents responsables de l'Ajuntament es van reunir amb els pares dels alumnes per explicar el funcionament del servei i visitar la llar d'infants.

L'Ajuntament ha apostat per dotar el municipi d'una oferta de places públiques d'escola bressol que fins ara no existia i fins i tot ha triplicat el seu compromís inicial, que era de 15 places, i n'ha ofert actualment 41 de 0 a 3 anys.

Les obres de construcció d'aquesta escola bressol, que han rebut una subvenció de 205.000€ del Departament d'Educació, van finalitzar el passat mes de juliol i el mes de setembre el centre va inaugurar el seu primer curs amb una matriculació de 38 alumnes distribuïts en 3 grups: un grup de nadons, un d'1-2 anys i un tercer de 2-3 anys.

Les característiques del projecte educatiu del centre són: oferir als infants la primera experiència de socialització fora de la família en un marc de relacions personals de qualitat; la cooperació amb els pares, mares o tutors, com a primers responsables de l'educació dels seus fills i filles, amb els quals intercanviaran regularment informació sobre l'evolució del procés educatiu del nen; l'organització i la programació general del centre es realitzen d'acord amb les característiques del servei educatiu ofert als infants, el qual té presents el respecte a les necessitats afectives i de relació familiar dels infants, la protecció dels seus drets, els foments dels valors de la coeducació i la conciliació de la vida familiar i l'activitat laboral dels pares, mares o tutors.@

EL CONGRÉS PER LA IGUALTAT DE GÈNERE

El passat 7 de juny la localitat de Bell-lloc feia història organitzant el primer Congrés de Polítiques de Gènere a Catalunya, després que el Parlament català aprovés la nova legislació que regeix aquesta temàtica amb la llei del dret de les dones a eradicar la violència masclista.

Unes tres-centes persones es van donar cita al pavelló poliesportiu de la localitat per participar en aquesta iniciativa impulsada des de l'Ajuntament de Bell-lloc i la Regidoria de la Dona i que tenia com a objectiu obrir debat sobre temes com la situació actual de la igualtat entre homes i dones, la cultura de rol, les discriminacions per raó de sexe o la violència de gènere, així com recollir les inquietuds que desperten aquestes qüestions en la societat.

Amb aquest congrés el municipi de Bell-lloc aportava el seu granet d'arena en pro de la igualtat.

La jornada va començar a les 9 del matí; l'acte inaugural va ser a càrrec del president de la Diputació de Lleida, l'Il·lm. Sr. Jaume Gilabert, que va estar acompanyat per l'alcalde, Sr. Ramon Cónsola, i la regidora de la Dona, la Sra. Montse Segura.

La primera ponència, Conciliació laboral i usos del temps, va arribar de la mà de la Sra. Esther Sánchez Torres, professora d'Esade i de la Universitat Ramon Llull, que va posar com a model dels usos del temps el treball que realitzen les entitats municipals italianes.

Tres taules rodones van configurar la resta del Congrés. La primera va tractar sobre la igualtat d'oportunitats i polítiques socials; la segona va abordar el tema de la igualtat d'oportunitats i de gènere i la tercera va debatre un tema d'actualitat com és la llei del dret de les dones a eradicar la violència masclista. Personalitats del món de la cultura, l'educació i la política van exercir com a ponents de les taules rodones, entre elles podem destacar la vicepresidenta primera del Congrés, Tere Cunillera; les diputades Marta Alòs i Pilar Pifarré; la presidenta de l'Institut Català de la Dona, Marta Selva; Elena Fuses, coordinadora Territorial de l'Institut Català de les Dones; Carles Vega, director dels Serveis Territorials del Departament d'Acció Social i Ciutadania; les advocades Sílvia Requena i Magda Oranich i Rosa Palau, secretària general d'UGT a les Terres de Lleida, entre altres.

El moderador general del Congrés va ser, com en la passada edició de la Trobada de Dones Rurals, el Sr. Santi Roig, subdirector de ràdio i televisió del Grup Segre.Tot plegat va ser un èxit i tant els ponents com els assistents coincidien a destacar la rellevància d'un congrés d'aquestes característiques.

Cal mencionar que ja s'està preparant la 3a Trobada de Dones Rurals del Pla d'Urgell, que tindrà lloc l'últim cap de setmana de novembre.@

WIMAX, LA NOVA XARXA DE CONNEXIÓ A INTERNET

L'Ajuntament de Bell-lloc, conscient de les limitacions i mancances de l'actual xarxa WIFI municipal, desbordada pel nombre d'inscripcions, molt superior al previst inicialment, ha decidit restablir un servei de xarxa amb les condicions més òptimes. En aquest sentit ha optat per donar un pas endavant i signar un contracte amb l'empresa Eurona, proveïdora de serveis d'Internet, per implantar una xarxa municipal amb la tecnologia WiMAX, més actual, que permeti als usuaris gaudir d'una connexió amb garanties, sense límit de descàrrega i amb servei d'atenció a l'usuari els 365 dies de l'any.

És per aquest motiu que el passat dia 30 de juliol va tenir lloc una reunió informativa sobre aquest nou servei.

Després de la instal·lació dels equips necessaris, tasca que s'ha dut a terme durant aquests mesos d'estiu, més d'un 80% dels inscrits ja poden connectar-se al servei d'Internet en període de proves durant el mes d'octubre, segons decisió de l'operadora Eurona, que no cobrarà cap tipus de quota fins al proper mes de novembre. No obstant això, perquè el funcionament del servei sigui l'òptim, cal que els usuaris notifiquin totes les incidències al telèfon 902 946 226, no a les oficines de l'Ajuntament.

L'alta a la xarxa WiMAX ofereix dos tipus de connexió, a uns preus de 12 i 18 euros mensuals (512 Kb i 1 Mb respectivament), als quals s'han d'afegir 6 euros per manteniment de l'equipament, sempre que l'usuari no hagi estat amb anterioritat usuari de la xarxa WIFI local.

Fins ara, l'índex d'usuaris que no disposa de cobertura no supera el 10%. No obstant això, un cop els tècnics instal·ladors hagin visitat totes les llars en llista d'espera, els representants d'Eurona estudiaran la possibilitat d'instal·lar nous nodes que permetin gaudir del servei a aquesta minoria afectada.@

FotoEstil
Pilar Agulló
Tel. 973 22 18 08
Democràcia, núm.4 · 25007 LLEIDA
www.pilaragullo.com

Automatismes
Finestres
Persianes
Mosquiteres
Tendals
Portes metàl·liques
Mampares de bany
Tancaments d'alumini
Acer Inoxidable
Jose Antonio Garcia
mòbil: 618 188 478
JAGarcia serralleria
tel. 973 71 72 19
jaserralleria@hotmail.com
c. Sant Jordi 50, 25220 BELL-LLOC

FESTA AQUÀTICA A LES PISCINES MUNICIPALS

El passat 2 d'agost es va celebrar la tradicional festa aquàtica a les piscines municipals, amb entrada gratuïta per a tothom.
Fina ara, la festa aquàtica tenia lloc dins els actes del Mulla't, però enguany el consistori va decidir celebrar-ho en dies separats, en considerar que són dos temes completament diferents.

Com és habitual en aquest tipus de celebracions, durant tota la jornada els més menuts van poder gaudir d'inflables i tot tipus d'activitats a l'aigua.@

MULLA'T PER L'ESCLEROSI MÚLTIPLE

Entre les activitats proposades per a l'ocasió hi van haver curses de natació per a la quitxalla, globus, premis i fins i tot una xocolatada popular a les 7 de la tarda.
Cal mencionar que tots els diners recaptats durant el dia, 1.102,75€, van anar destinats íntegrament a la FEM.

El Mulla't és una acció de sensibilització social i de solidaritat amb les 40.000 persones que pateixen aquesta malaltia a tot l'Estat, un acte de participació ciutadana i de captació de fons amb l'objectiu de crear serveis per a les persones afectades i donar suport a la investigació de l'esclerosi múltiple al nostre país.

El passat diumenge 13 de juliol, l'Ajuntament de Bell-lloc d'Urgell es va adherir, en aquest cas, amb l'intent de batre el rècord de gent banyant-se a la piscina simultàniament, a la campanya Mulla't per l'esclerosi múltiple que organitza des de fa uns quants anys la Fundació Esclerosi Múltiple (FEM) arreu de les piscines catalanes, i que a Bell-lloc han organitzat la Regidoria de la Dona i el Consell Municipal de Dones.

A Catalunya aquest esdeveniment s'ha consolidat com el segon acte de solidaritat més multitudinari, la qual cosa demostra l'alt grau de conscienciació ciutadana.@

Instal·lacions
J.BOADELLA
Llum·Aigua·Gas
Calefacció·Aire condicionat
JORDI BOADELLA IBAÑEZ
Mòbil 646 886 269, Fuster i Rabes 21 Bell-lloc
inst.boadella@gmail.com

CASAL D'ESTIU

L'estiu és sinònim de gaudir del bon temps i els menuts de Bell-lloc poden fer-ho de moltes maneres, una d'aquestes és participant en el casal d'estiu que des de fa set anys organitza l'Ajuntament.

Un any més, la proposat ha esdevingut un èxit amb més de 120 nenes i joves inscrits que han realitzat activitats variades com manualitats, jocs, esports, cursets de natació... També s'ha treballat força la vessant més educativa mitjançant la informàtica i l'anglès. Les sortides han estat un dels plats forts del casal; d'entre aquestes destaca la visita a les instal·lacions del bombers de Mollerussa, l'excursió a l'estany d'Ivars i Vila-sana, la visita a la residència d'avis o l'experiència de veure en directe com es treballa en una granja de vedells.

Com a novetat d'aquesta edició i amb el propòsit d'informar tant als pares com la resta de vilatans sobre les activitats de l'estiu, els monitors i monitores del casal han confeccionat un blog on s'expliquen experiències i anècdotes.

Podeu consultar-lo i participar-hi deixant les vostres opinions a l'adreça http://casalbelloc.blogspot.com.@

PRATS SCP
Refrigeració
FRED INDUSTRIAL, COMERCIAL I CLIMATITZACIÓ
Tel. 973 56 04 04 - Fax 973 56 06 13
c. Sant Jordi, 27 · 25220 Bell-lloc d'Urgell
refrigeracio-prats.com contacte@refrigeracio-prats.com

Joana Jareño
ASSEGURANCES I COMPTABILITATS
Tel. 973 56 05 21
Carrer Teuleria, 13 · 25220 Bell-lloc d'Urgell
joanajar@terra.es

UNA EMOTIVA FESTA DE COMIAT PER A LA SENYORETA ASSUMPCIÓ

La sala de La Cultural es va vestir de gala, el passat dia 28 de juny, per acollir una emotiva festa de comiat a la qui durant més de 33 anys (des de 1974 fins a 2008) ha participat activament en l'educació de generacions de bell-lloquins, la senyoreta Assumpció.

Els que hem tingut la sort de tenir-la com a professora la recordem amb gratitud per educar-nos en matèries obligatòries dins el currículum escolar, però també en una de tan essencial com és la vida.

Amb ella vam aprendre des d'escriure recte en un full fins a caminar cap al futur amb valors i decisió, tot gràcies a la seva manera de ser, una mena de barreja fantàstica entre disciplina i dolçor que la fan d'allò més especial, i és per això que La Cultural es va omplir a vessar d'alumnes, exalumnes, famílies i companys que tenien ganes de retre-li un sentit homenatge per tots aquests anys de professional dins el món de l'educació.

Durant l'acte hi van haver moments divertits i altres de molt emotius, van tenir lloc diferents parlaments, es va projectar un power point amb anècdotes, fotografies, exàmens i treballs (signats amb el seu característic bé), collage de retalls d'històries i de records.

Més de trenta parelles, encarregades de representar les diferents quintes, van anar passant, una per una, per regalar-li una rosa i configurar a poc a poc el ram de la seva trajectòria.

Els bell-lloquins es van bolcar en aquest homenatge, d'una o altra manera, fins i tot els dies previs es va instal·lar, en una tarima de l'Ajuntament, un llibre de signatures on tothom va poder escriure unes paraules.

Des d'aquestes pàgines només ens resta felicitar-la i desitjar-li el millor. Gràcies per aquests anys que ens has dedicat.@

CONCURS DE CARTELLS DE FESTA MAJOR

Des de l'any passat, el cartell anunciador de les festes locals és escollit per un jurat integrat per persones vinculades a l'art d'entre les diferents creacions presentades al concurs de cartells.

La convocatòria del concurs de maig va dirigida als escolars i la de setembre està oberta a tots els vilatans. El disseny de Marina Boadella ha estat el guanyador d'aquesta segona edició, i també de l'anterior.
Tots hem pogut veure la seva creació a la portada del llibret de festes.@

BELL-LLOC LLUITA CONTRA EL CÀNCER

La junta de l'AECC de Bell-lloc va celebrar el passat dissabte dia 7 de setembre el tradicional sopar per recollir fons per aquesta ONG que centra els seus esforços a investigar sobre els diferents tipus de càncer, oferir suport i informació als familiars i malalts i dur a terme tipus d'activitats de caràcter assistencial i de suport a les persones relacionades amb aquesta malaltia per algun motiu.

En la seva onzena edició, la festa solidària va comptar amb més de tres-centes persones que es van donar cita a la sala de La Cultural per gaudir d'un sopar seguit de ball i sortejos de regals que les diferents empreses i establiments locals van oferir, com ja és habitual, per col-laborar amb la causa.

Gràcies als esforços d'organitzadors i participants van aconseguir reunir més de 4.795 euros.
Enhorabona, a uns i altres, per aquesta mostra de solidaritat. @

CAMPAMENTS

Formant part de la tradició estiuenca, i dins de les activitats per als menuts i joves de la localitat, cal mencionar els Campaments, la tradicional sortida que cada any es realitza, durant uns dies del mes de juliol, en un entorn natural.

Aquest any el lloc escollit ha estat, de nou (i possiblement per darrer cop), La Foneria, a la Vall Fosca.

Els acampats han pogut gaudir d'activitats variades i excursions a punts d'interès naturals, organitzades per l'equip de monitors, que s'ha encarregat de conduir aquestes vacances actives.@

jaconsal
treballs d'ambient
mòbil 679 34 35 35
C. Camí Vell de Bellvís núm.2
25220 Bell-lloc (LLEIDA)

FUSTERIA
Solé Hernández
-PORTES
-PARQUETS
-CUINES
-MOBLES A MIDA
Tel. 679 413 909-620 867 381
Fax 973 60 30 47
Pl. la font 8, 25220 BELL-LLOC
Llibertat 42, 25241 GOLMÉS
solehernandez@wanadoo.es

FESTA DE FI DE CURS 07/08

Per posar punt final al curs escolar d'una manera festiva, l'Associació de Mares i Pares d'Alumnes del CEIP Ramon Farrerons organitza cada any una celebració on els alumnes són els grans protagonistes i mostren les seves habilitats artístiques amb actuacions variades.

Per començar la festa va tenir lloc el lliurament d'orles als alumnes que es graduen: els de P-5, que deixen la seva etapa preescolar i passen a primària, i els de 6è, que passen a secundària amb el conseqüent canvi de centre. Aquest any es van atorgar, a més, uns detalls als mestres que canviaven de plaça (Josep Guardia, el director, i Montse Domenjó, mestra de P-3).

No hi va faltar el lliurament de diplomes de l'Hora del Conte i també els de Saltem i Ballem (curs de sardanes).

El lliurament d'orles i reconeixements va donar pas al sopar, i aquest, a la gresca i les actuacions, amb l'obra de teatre protagonitzada pels alumnes de 6è curs.
L'acte és una bona fórmula per inaugurar el període de vacances. @

5è, DIA DE L'ARENGADA, A LA LLAR DELS JUBILATS

La Llar dels Jubilats va organitzar, el passat 18 de maig, el 5è dia de l'arengada. La cita va començar a dos quarts de nou del vespre, quan els assistents van anar arribant a la plaça de Catalunya per degustar l'aliment protagonista: l'arengada.

La festa va estar amenitzada pel grup Coral.
Entre altres activitats, la Llar del Jubilat també ha organitzat una sortida a l'Expo de Saragossa i darrerament un viatge a Astúries, del 6 a l'11 d'octubre. @

Pujol
Prefabricats de Formigó

Plaça de l'Esport, 1
25230 Mollerussa (Lleida)
tel. 973 60 11 00
www.prefabricatspujol.com

19è APLEC DE SARDANES A BELL-LLOC D'URGELL

La plaça de la Creu del Terme va acollir, el dia 9 d'agost, la dinovena edició del tradicional Aplec de Sardanes.
La cobla va ser l'encarregada d'oferir un repertori variat de sardanes abans i després d'un sopar, a base d'entrepans calents de cansalada i llonganissa. L'Aplec va ser un èxit, amb més de 200 assistents.@

INICI DEL PROGRAMA D'ACTIVITATS DE L'ASSOCIACIÓ DE DONES

Aquest mes d'octubre l'associació de dones ha inaugurat el seu programa d'activitats per al curs 2008-09.

Entre les diferents propostes podem trobar tot tipus de manualitats, pintura a l'oli i labors, per desenvolupar la nostra part més creativa, ioga, dansa del ventre i pilates, per posar en forma cos i ment.

El programa es completa amb conferències, com la que va tenir lloc el dia 6 d'octubre sobre 'Prevenció de riscos a la llar', visites guiades, sortides al teatre, cursos de variades temàtiques actuals i un llarg etcètera en el qual tenen cabuda també l'organització de festes i activitats per commemorar dates assenyalades, com Santa Àgueda o el dia de la dona treballadora, o per recaptar fons per a la Marató de TV3 mitjançant l'escala en Hi-Fi. @

club patí bell-lloc 08/09

1ª Nacional Catalana
Entrenat per David Creus

2ª Nacional Catalana
Entrenat per Alfredo Creus

Aleví
Entrenat per Albert Folguera

Benjamí
Entrenat per Pau Arnau

Prebenjamí
Entrenat per Pau Arnau

Escola de Hoquei
Entrenat per Marc Barrera i Joel Sanmartín

club de bitlles 08/09

club de basquet 08/09

Júnior Femení
Entrenat per Jose Sobrino

Sènior Masculí
Entrenat per Jesús Pérez

Infantil Promoció Femení
Entrenat per Lídia Palau i Alina Bros

Escola de Bàsquet
Entrenat per Lídia Palau i Alina Bros

futbol 08/09

3a Regional
Entrenat per Salvador Faura

club esportiu 08/09

El Club Esportiu Bell-lloc, també participa en competicions federades, però al haver-se iniciat la temporada recenment, no disposàvem de foto oficial.

LES ACTIVITATS MÉS DESTACADES DEL CLUB ALPÍ

Entre les activitats més destacades que ha organitzat el Club Alpí els darrers mesos cal citar la sortida a Montserrat els dies 20, 21 i 22 de juny. Un total de 14 socis i sòcies, quatre dels quals a peu i la resta en bicicleta, van superar, en tres dies, els 104 quilòmetres que separen la nostra localitat del monestir de Montserrat. La sortida va ser un èxit que van celebrar amb un bon dinar, el diumenge al migdia.

L'altra activitat que volíem destacar és la Ruta, que va tenir lloc els dies 15, 16 i 17 d'agost. Gairebé una trentena d'excursionistes van participar en aquesta mítica sortida anual que en la present edició els va portar a realitzar la travessa pels llacs de Certescan.

Finalment, el passat dia 5 d'octubre, els associats es van donar cita a la pineda municipal per degustar una cassola mentre comentaven les sortides estiuenques. @

V EDICIÓ DEL 3X3 DE BÀSQUET

Una vintena d'equips de tota la província de Lleida van participar el passat mes de setembre en la cinquena edició del Torneig 3x3 de Bàsquet, organitzat pel Club Bàsquet Bell-lloc en col·laboració amb l'Ajuntament.

El torneig es va realitzar en dos torns. Durant el matí van tenir lloc partits, concursos i jocs d'habilitat per a nens i nenes de fins a 14 anys, i a la tarda es va disputar la lligueta i les eliminatòries per a la resta d'equips. El torneig va comptar també amb un concurs de triples en el qual es van inscriure més de 60 persones, incloent un parell d'inesperats participants del públic. Jesús Pérez en categoria masculina i Marina Boadella en femenina van ser els vencedors i es van endur el pernil de premi.
Els campions del 3x3 d'aquest any han sigut Arturo Tirillas & Friends. Una vegada més, l'speaker Jaume Galan va conduir magistralment l'encontre des del micròfon. @

SERIGRÀFIQUES
Impressió digital. Serigrafia. Retolació.
Sant Jordi, 34 - Tel 973 717 158 · Fax 973 560 725
correu/e: serigrafiques@serigrafiques.com
25220 Bell-lloc d'Urgell

LA TONKETA
BAR MUSICAL
Tel. 973 56 00 90
Miquel Parcerisa 13, BELL-LLOC

24 H FUTBOL SALA

El que va començar com una competició organitzada per una colla d'amics i oberta a altres companys de localitats veïnes, amb l'objectiu de practicar un torneig esportiu durant les vacances estiuenques, s'ha convertit en una cita esportiva rellevant dins les terres de Ponent.

Aquest any s'ha celebrat la desena edició del Torneig de Futbol Sala, amb 12 equips inscrits que durant 24 hores es van disputar el seu pas a la final i van aconseguir així un lloc dins la història del campionat.

En aquesta nova edició els guanyadors han sigut Los Amigos.

Felicitats a tots els participants que han fet possible el torneig, als organitzadors i també al públic assistent, ja que sense tots aquests ingredients la cita no tindria la rellevància que té i que es mereix.@

PRESENTACIÓ DELS EQUIPS D'HOQUEI

El passat 21 de setembre, el pavelló municipal va acollir la presentació dels diferents equips del Club Patí Bell-lloc per a la nova temporada 2008-2009. L'acte va començar a les 11 del matí amb la presentació dels equips de base i sèniors.

Tot seguit va tenir lloc un partit entre l'equip de 1a Nacional Catalana Aigua de Veri Bell-lloc i la Selecció d'Andorra d'hoquei patins, que va fer les delícies del nombrós públic assistent.
Que tingueu una bona temporada!.@

Residència Geriàtrica
PLA D'URGELL

Residència vàlids i assistits · Centre de dia
Ajuda a domicili · Teràpia ocupacional · Assistència mèdica
Tractaments especialitzats en alzheimer i demència senil
Centre col·laborador amb benestar social

Tel. 973 71 72 44, N-II núm.3, 25220 Bell-lloc d'Urgell

V. ROS
FUSTERIA EN GENERAL
TEL. 690 639 608

·sostres ·portes
·cuines ·armaris
·pergoles ·panelats
·persianes ·parquets
·marbres

VIURE INTENSAMENT LA NIT MÉS CURTA DE L'ANY

El dia de Sant Joan és el més llarg de l'any i ve precedit per la nit més curta, i també la més màgica, la més festiva i la més festejada al llarg dels segles per cultures i civilitzacions d'arreu del món, que no feien ni fem altra cosa que celebrar el solstici d'estiu.

A les terres catalanes, la nit de Sant Joan és una de les més celebrades i ha estat declarada Festa Nacional dels Països Catalans. Del ric costumari santjoanenc en queden petits vestigis, uns menys populars (com la recollida de l'herba a la sortida del sol) i d'altres centre de la celebració (les fogueres i els petards).

Bell-lloc celebra cada any la nit màgica, en aquesta ocasió amb una revetlla a les piscines municipals al llarg de la qual es pot gaudir de la música en directe mentre s'assaboreix la tradicional coca amb moscatell.

Però abans de la revetlla tot el veïnat surt al carrer per veure passar la flama del Canigó, que el jovent del poble porta corrent a peu des de Mollerussa fins a Bell-lloc, per poder encendre la tradicional foguera de Sant Joan. @

ARRIBADA DE L'ESTIU AL CARRER MAJOR I AL CARRER DELS DOCTORS TORREBADELLA

D'entre les tradicions estiuenques locals, cal fer esment, per la implicació veïnal que la caracteritza, de la revetlla dels carrers Major i dels Doctors Torrebadella.

La vitalitat i el bon saber fer d'aquests carrers, sempre tan participatius en totes les activitats que es fan al poble, ha donat lloc a una celebració que s'encarrega de donar la benvinguda a l'estiu.

Així, el passat dia 5 de juliol els veïns d'aquests carrers van convidar la resta del poble a gaudir del bon temps amb un acurat sopar a base d'entrants, entrepans, postres, cafès i licors. La música va arribar de la mà de Café Latino, que va oferir el millor del seu repertori.

Per recuperar les forces, a la matinada es va servir coca i xocolata per a tots els valents que encara tenien ganes de marxa.

Ara només resta esperar una nova edició d'aquesta celebració que ja ha aconseguit un espai dins el calendari festiu local. @

LA DIADA DE CATALUNYA

L'11 de setembre de 1714 Catalunya va perdre les llibertats nacionals, amb la conseqüent abolició de les institucions i llibertats civils.

Després d'anys de foscor, de guerra i dictadura, el 1980 el Parlament de Catalunya va declarar institucionalment el dia 11 de setembre la nostra festa nacional. És per aquest motiu que, quan arriba tan assenyalada data, entitats, institucions i particulars anònims d'arreu del territori català surten al carrer per homenatjar els avantpassats que van lluitar per la cultura, la llengua i les tradicions d'aquesta terra.

Bell-lloc no n'és pas una excepció i festeja la Diada amb un dinar popular a la pineda municipal. Aquest any, per previsió meteorològica, la festa es va celebrar a La Cultural, però va comptar amb tots els elements festius característics, que passen pels parlaments de les autoritats, un bon dinar que reuneix un gran nombre de veïns, tertúlia i havaneres amb rom cremat.

La vigília de la festa els d'esperit més jove es van donar cita a la pineda municipal per començar a escalfar motors i gaudir de la música i el bon ambient, organitzat pels joves de Lo Lokal amb la col·laboració de la Regidoria de Joventut de l'Ajuntament. @

LA REVETLLA DE SANT JAUME

La festivitat de Sant Jaume ha donat lloc a nombroses festes relacionades amb la llum, per la llegenda que envolta aquest personatge bíblic, citada ja en altres edicions d'aquesta revista. De tots és coneguda la festa del fanalets de sant Jaume, que en algunes poblacions catalanes en les quals aquest sant exerceix com a patró es festeja amb tots els ets i uts, amb processons nocturnes i actes variats.

A la localitat de Bell-lloc, la festivitat de Sant Jaume se celebra amb un sopar a la plaça de Catalunya.

Prop de 200 persones van assistir a l'edició d'aquest any, que va consistir en el tradicional sopar a la plaça de Catalunya, amenitzat per l'orquestra Zadit Show. @

Cuida't
Centre d'Estètica i Perruqueria
Dona – Home
Depilació cera tèbia i calenta
Fotodepilació
Manicura i Pedicura
Maquillatges personalitzats
Tractaments facials i corporals
Pressioteràpia - Rejuveniment - Acne
Quiromassatge - Aromaterapia
Medicina alternativa
Iolanda
Tel. 627 114 048
C. Ponent,17 BLLC
OBERT:dilluns a dissabte
TANCAT: dijous

636 21 30 70
Miquel Bosch taxi@bell-lloc.net
taxi
taxi Bell-lloc

DIES DE FESTA GROSSA

El darrer cap de setmana de setembre, la localitat de Bell-lloc va celebrar la seva festa més grossa, la Festa Major en honor de sant Miquel.

Els actes més variats van omplir de colors els diferents espais públics locals, les senyeres penjaven de les finestres i balcons mentre anunciaven la celebració i els veïns més creatius van engalanar façanes i carrers, una activitat ja tradicional per aquestes dates.

Aquest any han engalanat el carrers de Sant Miquel, de la Teuleria i dels Doctors Torrebadella amb motius diversos, com "tornada a l'escola", "estem de Festa Major", o "llunes i estels".

La Festa Major es va inaugurar divendres amb el tradicional sopar. Abans però va tenir lloc l'acte d'imposició de bandes a les pubilles i hereus, que enguany són en categoria infantil:

Laia Felip (pubilla),
Desiree Belmonte,
Alba Cunillera (damisel·les),
Jordi Palau (hereu),

mentre que els títols juvenils han recaigut sobre:

Alina Bros (pubilla),
Marina Pedrós ,
Anna Gutiérrez (damisel-les),
Marc Barrera (hereu).

Tot seguit va tenir lloc el lliurament del premi del Concurs de Cartells, que ha guanyat Marina Boadella, i finalment la lectura del pregó de festes que en aquesta edició ha anat a càrrec de Lluís Rabés, esportista bell-lloquí, encarregat d'obrir la Festa Major i donar pas a un sopar seguit de l'actuació del mag Selvin.

Els més joves van continuar la festa a Lo Lokal.

La inauguració de la Llar d'Infants Municipal a càrrec de l'Hble. Sr. Ernest Maragall, conseller d'Educació de la Generalitat de Catalunya (veieu més informació a la pàgina 6), va inaugurar la jornada festiva del dissabte, al llarg de la qual van tenir lloc actes com la

inauguració de l'exposició d'objectes antics al local de la Costereta, organitzada per l'Associació de Dones, un recorregut amb el tren turístic pels carrers engalanats i una cercavila per a petits i grans.

El plat fort de la jornada va arribar a tres quarts de sis de la tarda, en un pavelló municipal ple a vessar per presenciar el gran partit de bàsquet entre el Bòria Bell-lloc, que milita a la categoria Sènior Territorial Masculina de Lleida, i l'Associació d'Antics Jugadors de Bàsquet del Futbol Club Barcelona.

Els comentaris de la veu del bàsquet català a TV3, el Sr. Jordi Robirosa, van delectar els més de cinc-cents assistents. La recaptació de l'entrada va anar destinada a fundacions benèfiques i a actes socials. Durant el descans, hi va haver berenar per a tothom i el sorteig de samarretes signades pels jugadors del Barça i d'una cistella.

El partit va donar pas al ball de tarda, amenitzat per l'orquestra Selvatana, encarregada també d'oferir el concert i el ball de nit.

A la una de la matinada, els d'esperit jove es van donar cita a la plaça de la Creu del Terme per anar amb batukada fins a la carpa, on el grup de versions Bruixa Express i el grup Contraband van posar ritme a la nit. Per finalitzar la festa, ja ben entrada la matinada, va tenir lloc una sessió de dj's amb Llorens del Poal.

El carrer dels Doctors Torrebadella va ser el centre neuràlgic de celebració durant el matí del diumenge, en acollir l'11a Trobada de Puntaires i la 5a d'Intercanvi de Plaques de Cava, a més de la ballada de sardanes amb la cobla Ciutat de Cervera.

L'esport va ser el protagonista de la tarda, amb dos partits de bàsquet disputats al pavelló municipal i el partit de futbol del C. F. Bell-lloc al camp d'esports municipal.

El ball de nit va ser a càrrec de l'orquestra Nueva Etapa.

El dia de Sant Miquel, dilluns 29 de setembre, els petits de la casa van gaudir dels jocs aquàtics de la mà d'Aigua Park.

A la tarda, el grup Wonder Dance va oferir una demostració de balls de saló.

L'orquestra Banda Sonora va musicar una sessió llarga de ball durant la qual es van lliurar els premis del concurs de Carrers i Balcons Engalanats. En finalitzar el ball, i per tal de posar un punt final ben sonat a la Festa Major, va tenir lloc un espectacular castell de focs al Fondo del Prades.

Els colors dels petards van il·luminar l'última nit de festa; ara només resta esperar la Festa Major de Maig. @

Ajuntament de Bell-lloc d'Urgell

Aquesta secció ha estat pensada per a la gent de Bell-lloc, a qui li agradi escriure i estigui interessada a publicar les seves creacions, tot col·laborant en aquesta revista d'àmbit local oberta a tothom.
Podeu enviar els vostres escrits a l'adreça electrònica delpoble@bell-lloc.cat o fer-los arribar personalment a les oficines de l'Ajuntament.

En aquesta ocasió, el text del Teu Racó ens arriba des de l'Associació de Donants de Sang del Pla d'Urgell, una entitat que vetlla per mantenir activa aquesta acció solidària i vital.
L'entitat del Pla d'Urgell està integrada per diferents delegats, responsables de cada municipi de la comarca; Elvira Alentà és la delegada de Bell-lloc d'Urgell i compta amb el suport d'altres vilatans que de manera desinteressada col·laboren amb la causa. Des d'aquestes línies, els responsables de l'Associació volen donar a conèixer la importància d'aquesta acció altruista i a la vegada, agrair la tasca dels donants voluntaris.

BLLC PARTICIPA ACTIVAMENT EN LES DONACIONS DE SANG

És inqüestionable que les transfusions de sang salven milions de vides. Aquest fet no seria possible sense els donants voluntaris que fan un exercici de solidaritat donant un dels béns més preuats, la sang, sense demanar res a canvi.

En els darrers temps, els mitjans de comunicació s'han fet ressò de la crida del Banc de Sang i Teixits (BST) sobre la necessitat de donar sang i especificaven que feien falta unes 1.000 donacions diàries perquè el BST pugui subministrar els més de 1.000 productes sanguinis necessaris (hematies, plaquetes i plasma) a tots els centres hospitalaris. Les vacances de Nadal i Setmana Santa, molt properes en dates, el grip i el fred han incidit en la baixada de nivell de les donacions. Malgrat això l'activitat quirúrgica ha continuat i els tractaments oncològics no han aturat el seu ritme. De cada 1.000 transfusions de plaquetes de sang, 575 són per a tractaments oncològics i el consum de sang ha estat el previst.

I si tenim en compte que la sang té una vida limitada i que Catalunya necessita un flux continu de donacions per garantir l'assistència sanitària dels seus hospitals, és evident que cal que la donació esdevingui un hàbit.

Així doncs, **no n'hi ha prou amb donar sang una vegada. Com tot el que és important per viure, com ara menjar o dormir, s'ha de fer una vegada, una altra i una altra més.** És tant fonamental per a nosaltres aquest fet, que l'hem convertit en la idea principal de la nostra campanya publicitària per a aquest any.

Paper dels municipis

La consciència de donar sang juga un paper molt important en el conjunt de municipis de Catalunya i la resposta positiva d'aquests darrers dies s'ha fet patent. No obstant, aquestes xifres s'han de consolidar. Concretant dades, es pot afirmar que les comarques que conformen Catalunya queden lluny de les 45 donacions per mil habitants i any, que és l'índex necessari que marca l'Organització Mundial de la Salut (OMS) i que es considera que s'assoleix l'autosuficiència de sang i derivats.

Centrant-nos en El Pla d'Urgell cal de dir que les donacions de sang, encara que van en augment, l'any 2007 l'índex de donacions es va situar a l'entorn dels 57,3 donants per cada mil habitants, no són suficients.

El proper 25 de novembre, de 18 a 21 h.
teniu l' oportunitat de donar sang a la Sala "La Cultural".
Ben segur que serà un èxit de participació!. @

OUS MÉS BONS NO!!

El Pere Palau Rocaspana és un dels homes del poble que més entén d'ous, ja que la seva vida ha girat entorn a aquest aliment bàsic. Què va ser primer, l'ou o la gallina? En el seu cas, ambdós alhora, ja que l'ofici al qual ha dedicat la major part de la seva vida, la distribució d'ous, el va iniciar la seva mare, que es donava a conèixer arreu com la gallinaira de Bell-lloc.

Amb l'eslògan 'Germans Palau, Ous més bons no!!', en Pere i el seu germà Jaume van encarregar-se de subministrar ous a tota la província de Lleida, part de la de Barcelona, Saragossa, Vitòria i Logronyo.

Però com hem avançat fa unes línies, els germans Palau eren els fills de l'Àngela Rocaspana Codina, 'la gallinaira de Bell-lloc', nom amb el qual es donava a conèixer la creadora d'aquesta història quan passava a comprar pels pobles veïns i per les torres de Bell-lloc, el recapte casolà (ous, gallines, conills i pollastres).

L'Àngela va començar el negoci a petita escala, assistint cada dimecres al mercat de Mollerussa i també al de Lleida, fins que finalment els seus fills van prendre el relleu i es van dedicar a la venda d'ous a l'engròs. Al principi van comprar una camioneta, i passaven a recollir els ous per les granges; llavors a casa, l'Àngela, la Neus i la Rosa, juntament amb altres dones (havien tingut fins a quatre treballadores), s'encarregaven de classificar-los i posar-los en caixes per poder-los comercialitzar; els super super ros, els super ros, l'extra ros, primera ros, segona ros, tercera ros i el mateix amb els blancs; tenien una màquina rodona giratòria que les ajudava en la tasca, i les inicials de classificació de les diferents categories encara es poden veure avui a la paret del magatzem de cal Palau, testimoni silenciós dels anys d'activitat.

Al llarg de la vida d'aquesta empresa de distribució especialitzada en ous, els germans Palau van tenir fins a sis camions, els dos últims frigorífics i capaços de transportar fins a 15.000 dotzenes d'ous.

La seva història és tot un exemple de superació, de bona organització i de visió de futur que ha quedat gravat en la nostra memòria amb l'eslògan pintat als camions i estampat en unes samarretes que fins i tot van lluir els jugadors d'hoquei de Bell-lloc.

Felicitats per aquesta trajectòria.@

CREACI estudi de disseny
Sant Jordi, núm.103, 25220 BELL-LLOC (Lleida)
Tel.600 44 19 19 · creacio@creacio.es
www.creacio.es
nou espai fotogràfic online

TELÈFONS D'INTERÈS

AJUNTAMENT DE BELL-LLOC		
Oficines		973 560100
Fax		973 560562
Dispensari mèdic		973 717200
Veu pública		973 717010
Escoles		973 560611
Escoles (parvulari)		973 717186
Pavelló poliesportiu		607 320 409
Cultural (SCR)		973 717090
Piscines		662 340 775
Allotjament		662 196 329
TAXI		636 213070
CONSELL COMARCAL PLA D'URGELL		
	Mollerussa	973 711313
EMERGÈNCIES		112
ATENCIÓ CIUTADANA		012
MOSSOS D'ESQUADRA		088
	Lleida	973 700050
	Mollerussa	973 701685
POLICIA	Lleida	091
POLICIA MUNICIPAL	Lleida	092
	Mollerussa	973 602000
GUÀRDIA CIVIL	Balaguer	973 445353
BOMBERS		085
	Lleida	973 706080
	Mollerussa	973 601080
CREU ROJA	Mollerussa	973 602525
ICS (CAP)	Mollerussa	973 711164
CORREUS	Bell-lloc	973 560706

AGRUPACIÓ SARDANISTA	*Enric Cerqueda*	*973 717 088*
AMICS DE LA MOTO	*Ramon Cunillera*	*615 378 426*
AMPA	*Francesc Palau*	*660 509 988*
CLUB DE JOVENT	*Marc Cuenca*	*677 698 210*
MOVIMENT INFANTIL PARROQUIAL	*Josep Anton Lapena*	*629 312 614*
LLAR DEL JUBILAT	*Ceferí Llanes*	*973 560 389*
CLUB DE BÀSQUET	*Carles Folguera*	*637 520 205*
CLUB PATÍ BELL-LLOC	*Salustiano Arenas*	*679 343 535*
SOCIETAT DE CAÇADORS	*Francisco Ezquerra*	*677 443 948*
CORAL NOVES VEUS	*Aurora Granell*	*973 560 632*
ASSOCIACIÓ CONTRA EL CÀNCER	*Paqui Arenas* *Rosa Altisent*	*973 560 484* *973 560 266*
ASSOCIACIÓ DE DONES FLOR DE LIS	*Antonieta Vilagrasa*	*627 441 027*
CLUB DE BITLLES	*Francesc Rabés*	*973 560 260*
PENYA DEL BARÇA NICOLAU CASAUS	*Francisco Carbonell*	*973 560 416*
AGRUPACIÓ FRUCTICULTORS EL SITJAR	*Ferran Seyós*	*630 701 303*
ASSOCIACIÓ PUNTAIRES SANTA URSULA	*Teresa Solsona*	*973 560 661*
CLUB ESPORTIU BELL-LLOC	*Montse Urbano*	*687 567 893*
CLUB ALPÍ BELL-LLOC	*Miquel Angel Jovells*	*660 080 805*
CLUB DE FUTBOL BELL-LLOC	*Ramon Andrés*	*610 750 432*

Plaça Major, núm. 8 · 25220 Bell-lloc (Lleida)
ajuntament@bell-lloc.cat

Ramon Cònsola
rconsola@bell-lloc.cat
Urbanisme, Economia, Indústria, Medi Ambient i Obres i Serveis.

Miquel Campàs i Pla
mcampas@bell-lloc.cat
Festes, Tresoreria i Obres i Serveis.

Motserrat Segura i Basela
msegura@bell-lloc.cat
Benestar Social i Regidoria de la Dona.

Rosa M. Buira i Castell
rbuira@bell-lloc.cat
Cultura, Ensenyament, Noves Tecnologies i representant al Consell Escolar.

Francesc X. Regalado i Sànchez
xregalado@bell-lloc.cat
Esports.

Brigit Jubillar i Jové
bjubillar@bell-lloc.cat
Joventut.

Ramon Cadens
rcadens@bell-lloc.cat
Agricultura, Ramaderia i Sanitat.

Hi han col·laborat:

Ajuntament de Bell-lloc d'Urgell

Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura

Consell Comarcal del Pla d'Urgell

Diputació de Lleida

AMPA CEIP RAMON FARRERONS · BELL-LLOC D'URGELL ·

CORAL NOVESVEUS
BELL-LLOC D'URGELL

ASSOCIACIÓ DE DONES "FLOR DE LIS"

INSTITUT D'ESTUDIS ILERDENCS
Fundació Pública de la Diputació de Lleida

CLUB PATÍ BELL-LLOC

aecc
Catalunya contra el Càncer
Junta Local de Bell-lloc d'Urgell

C.F. BELL-LLOC

BASQUET BELL-LLOC

SOCIETAT DE CAÇADORS
SANT MIQUEL

Agrupació Fructicultors el Sitjar

Associació Amics de la Moto

Club Alpí Bell-lloc

Lo local

CLUB ESPORTIU BELL-LLOC

Penya del Barça Nicolau Casaus

Club de Bitlles

Moviment Infantil Parroquial

Llar del Jubilat

Agrupació Sardanista